

**Zeitschrift:** Nachrichten VSB/SVD = Nouvelles ABS/ASD = Notizie ABS/ASD

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 56 (1980)

**Register:** Register = Index

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REGISTER — INDEX

---

## **Artikel — Articles**

Automatisation dans les bibliothèques et services de documentation suisses . . . . .	6
Automatisierung in schweizerischen Bibliotheken und Dokumentationsstellen . . . . .	5
Baer, H.: Prüfungen mit ungleichen Ellen? . . . . .	70
Dupperrex, Z.: Formation en bibliothéconomie à la bibliothèque de la Faculté des lettres de Genève . . . . .	327
Editorial (R. Diederichs, F. Wegmüller) . . . . .	3
Einführung der VSB-Katalogisierungsregeln in Bibliotheken: drei Erfah- rungsberichte	
— U. Hasler: Kantonsbibliothek (Vadiana) St. Gallen . . . . .	159
— G. Vuilloud: La bibliothèque cantonale du Valais . . . . .	164
— L. Meier: Stadtbibliothek Biel . . . . .	167
Forclaz, R.: Le rapport final du groupe de travail «documentation biomédicale» . . . . .	319
Frei, H. P.: Mensch und Maschine — das Problem der Verständigung . . . . .	266
Gavin, P., Villard, H.: Das SIBIL-System, BCU Lausanne: Stand der der- zeitigen Anwendung Ende 1979 . . . . .	20
Gebhard, R.: Automatisierung der Zeitschriftenzirkulation bei CIBA-GEIGY	32
Gröbli, F.: Zehn Jahre Arbeitsgruppe für alphabetische Katalogisierung. Ein Rechenschaftsbericht . . . . .	255
Gülich, R.: Automatisierung in Bibliothek und Dokumentation eines Betriebes der Maschinenindustrie . . . . .	27
Häfliger, P.: Die SAB — Rückblick und Ausblick . . . . .	261
Handschin, L.: Direktbestellung und -versand von Fotokopien . . . . .	324
Heimgartner, K., Sixer, W.: Vervielfältigung von Katalogzetteln . . . . .	330
Höfliiger, P.: Die Automatisierung in der Zentralbibliothek Zürich . . . . .	15
In Diskussion: Ausbildung — La formation en question . . . . .	67
Köver, F.: Wozu ein Diplom? . . . . .	68
Leserzuschriften. Zum Artikel von K. Waldner: Sind Bibliothekare politisch abstinent? (R. Mathys und K. Waldner) . . . . .	39
Libbrecht-Gourdet, A.: Les ludothèques suisses se sont constituées en association . . . . .	175
Marti, R.: Die Besoldung an schweizerischen Bibliotheken im Jahre 1979 . . . . .	61
Marti, R.: Die Entwicklung der Besoldungen an schweizerischen Bibliotheken in den Jahren 1947 bis 1979 . . . . .	107
Marti, R.: L'évolution des salaires dans les bibliothèques suisses entre 1947 et 1979 . . . . .	103
Marti, R.: Les salaires dans les bibliothèques suisses en 1979 . . . . .	55
Michel, H.A.: Bibliothekarische Ausbildungsfragen aus der Sicht einer wissenschaftlichen Allgemeinbibliothek . . . . .	110
Nöthiger, R.: EDV-Einsatz in der ETH-Bibliothek Zürich . . . . .	7
Passavant, A. v.: Vervielfältigung von Katalogzetteln . . . . .	169

## VSB — ABS

An die Mitglieder der VSB — Aux membres de l'ABS . . . . .	129
Bericht über die Tätigkeit der VSB im Jahre 1979/80 . . . . .	178
— Bericht des Präsidenten — Rapport du président (H. Baer) . . . . .	180
— Berichte der Personalorganisation und der Arbeitsgemeinschaften .	188
— Kommissionen und Arbeitsgruppen . . . . .	194
— Betriebsrechnung 1979 . . . . .	205
Generalversammlung VSB 1980 in Montreux — Assemblée générale ABS 1980	
à Montreux: Anträge, Wahlvorschläge, Aussprache über Ausbildung . .	209
Jahresversammlung VSB 1980 in Montreux — Assemblée annuelle ABS 1980	
à Montreux . . . . .	272
— Protokoll der 79. Generalversammlung (W. Treichler) . . . . .	272
— Diskussionsprotokolle der Arbeitstagung zum Thema Ausbildung .	281
— Die Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare 1977—1980 (H. Baer)	288
— Streiflichter der Jahresversammlung (W. Treichler) . . . . .	291
Aus den Verhandlungen des VSB-Vorstandes . . . . .	36, 128, 216, 271
Frühjahrsprüfungen 1980 — Examens de printemps 1980 . . . . .	217
Kurs über die VSB-Katalogisierungsregeln in Zürich . . . . .	37
Eine Studienreise der Fortbildungskommission nach München . . . .	218
Medienspiegel 1979 . . . . .	80
L'assemblée générale du groupe régional des bibliothécaires vaudois .	86
Voyage d'étude à Paris des étudiants ABS suisse romande . . . . .	219

## SVD — ASD

40. Jahresbericht der SVD 1979 . . . . .	71
Protokoll und Bericht der 41. Generalversammlung und Arbeitstagung SVD (P. Schneider) . . . . .	292
Aus der Tätigkeit des SVD-Vorstandes . . . . .	38, 79, 130, 298

## Personalia

Abschied von Max Boesch (F. G. Maier) . . . . .	136
Dr. Leonhard Caflisch und die Prüfungskommission VSB (Th. Salfinger) .	135
Emanuel Dejung 80-jährig (P. Sulzer) . . . . .	333
Verleihung des «Preises des Schweizer Buchhandels» an Franz Georg Maier (R. Diederichs) . . . . .	337
Zum Andenken an Otto Merz (H. Keller) . . . . .	333
Dank an Tista Murk (F. G. Maier) . . . . .	131
Bibliotheken und Bibliothekare als Träger kultureller Aufgaben.	
Dr. Paul Scherrer-Bylund zum 80. Geburtstag (H. Baer) . . . . .	220
Zum Rücktritt von Walter Sperisen (B. Rehor) . . . . .	335
Sehr geehrter Herr Doktor Wegmüller (H. Baer) . . . . .	133

## Terminkalender — Calendrier

Termine	40, 87, 138, 224, 299, 338
Erstes Jahrestreffen in der Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel	88
Deutscher Bibliothekartag 1980	88
Montreux international. Audio-visual symposium	89
Wichtiger Hinweis — Avis important	139

Anniversaire de la bibliothèque de la ville du Locle et de la bibliothèque des jeunes	225
Deutscher Dokumentartag 1980	225
Erscheinungsdaten der «Nachrichten VSB/SVD» 1981	339
Veranstaltungsprogramme und Aktivitäten der Regionalgruppen VSB	339

## Ausbildung und Weiterbildung Formation et perfectionnement

SVD-Einführungskurs in Muttenz «Information und Dokumentation im Betrieb»	41, 226
Berner Einführung in die Katalogisierung nach den VSB-Regeln	89
St. Galler Einführung in die Katalogisierung nach den VSB-Regeln	89
Fortbildungskurs Informationssysteme, ETH Zürich	90
Hochschulvorlesungen in Basel, Bern, Zürich	90
Bibliotheksreise nach München — Voyage d'études à Munich	91
System development corporation/SDC, EPF Lausanne	139

Diplombibliothekarenkurse VSB/ABS in Bern, Neuenburg, Zürich 1981	299
Réseaux et bases de données bibliographiques «on-line», école de bibliothécaires de Genève	300
Libraries and the communication process, EPF Lausanne	341
Cours d'introduction à la documentation 1980	341
Computer application in libraries, London	41
Essener Symposium 1980	139
Information documentation télématique IDT 81, Versailles	301

## Ausstellungen — Expositions

Aarau. Kantonsbibliothek: Karikaturen über das Buch	343
Basel. Die Basler Papiermühler öffnet ihre Pforten	226
— Universitätsbibliothek: Begegnungen Basel 1980	92
— Universitätsbibliothek: Originaldrucke des Humanismus und Barock	141

Bern. Landesbibliothek: Neu-Schweizerland 1831—1900	142
St. Gallen. Stiftsbibliothek: Abendländisches Mönchstum. Zum 1500. Geburtsjahr des heiligen Benedictus	227
Zürich. Graphische Sammlung der ETH: Der Kupferstich	140

- Kunstgewerbemuseum: Swiss picture-books for children — a panorama. Eine Wanderausstellung für Nordamerika 301

- Zentralbibliothek: Kinderbücher als Weltliteratur. Aus der Sammlung Bettina Hürlimann 303

## Umschau — Tour d'horizon

Dokumentationen des Bauwesens sollen koordiniert werden	42
Grüne Bibliothek	92
Zweites Preisausschreiben des Dokumentationsfonds bei der ETH Zürich	93
Deuxième concours du fonds de documentation de l'EPF Zürich	94
Die schönsten Schweizer Bücher des Jahres	142
Euronet	144

«Körperschaftsnamen»	144
L'enseignement de l'informatique documentaire	228
Hauptbibliothek Irchel eröffnet	303
Wichtiger Hinweis	304
VBB-Jahrestagung in Berlin	304
Current trends in serials automation	344
Veröffentlichung buchwissenschaftlicher Beiträge	344
Grüne Bibliothek. Schlußbericht	344

## Bibliothekschronik — Chronique des bibliothèques

<i>Basel.</i> Allgemeine Bibliotheken der GGB. Jahresbericht 1979	145
<i>Bern.</i> Stadt- und Universitätsbibliothek. Jahresbericht 1979	230
<i>Frauenfeld.</i> 175 Jahre Thurgauische Kantonsbibliothek (W. Schmid)	345
<i>La Chaux-de-Fonds.</i> Rapport de la commission de la bibliothèque 1979	230

<i>Luzern.</i> Kantonale Beratungsstelle für Schul- und Gemeindebibliotheken. Statistik 1979	305
<i>Luzern.</i> Zentralbibliothek. Jahresbericht 1979	232
<i>St. Gallen.</i> Vadianische Sammlung. Jahresbericht 1979	146
<i>Zürich.</i> Pestalozzigesellschaft. Jahresbericht 1979	234
<i>Zug.</i> Stadtbibliothek. Jahresbericht 1979	146

## Literaturanzeigen und Besprechungen Comptes rendus et publications

Aust, H.: Literatur des Realismus (R. Luck)	45
Biblisch-historisches Handwörterbuch (R. Luck)	95
Die Deutsche Bibliothek (G. Bührer)	349

Ekschmitt, W.: Das Gedächtnis der Völker. Hieroglyphen, Schriften und Schriftfunde (J.-P. Bodmer)	150
Ex Libris gesammelt von Andreas und Angela Hopf (B. Weber)	307
Exercices de Catalogage	349

Fuchs, K., Raab, H.: dtv-Wörterbuch zur Geschichte (J.-P. Bodmer)	350
Gebhardt, W.: Spezialbestände in deut- schen Bibliotheken (R. Luck)	46
Greenfeld, H., Spangenberg, B.: Bücher wachsen nicht auf Bäumen. Vom Bücherschreiben und Büchermachen (R. Diederichs)	238
Hoehne, H.: Die internationale Ent- wicklung auf dem Gebiete der al- phabeticischen Katalogisierung seit der Internationalen Katalogisie- rungskonferenz von Paris 1961 (F. Gröbli)	236
Jahrbuch der Deutschen Bücherei (B. Glaus, F. Lendenmann)	235
Jahrbuch 1980 der zürcherischen Ju- gend- und Volksbibliotheken	239
Journées d'études sur les bibliothèques et la lecture publique (R. Marti)	238
Lennartz, F.: Deutsche Schriftsteller der Gegenwart (R. Berger)	147
Musikleben und Musikbibliothek (R. Wyler)	95
Niggli, A.: Diplombibliothekarin, Diplombibliothekar. Berufsbild (R. Diederichs)	240
Nissen, C.: Die zoologische Buchillu- stration, ihre Bibliographie und Ge- schichte (R. Tank)	45
Periodikaverzeichnis der ETH-Biblio- thek	94
Reallexikon der germanischen Alter- tumskunde (R. Luck)	44
Röhrich, L.: Der Witz, Figuren, For- men, Funktionen (R. Luck)	46
Röhrich, L., Mieder, W.: Sprichwort (R. Luck)	45
Schaefer, H.: Die Gutenberg-Preisträger der Stadt Leipzig 1968—1979 (B. Weber)	150
Werner, R.: Die Pflege der Musik in St. Katharinental im 18. und 19. Jahrhundert (W. Schmid)	149
Widammer, H.: Die Literaturtheorie des deutschen Realismus 1848—1860 (R. Luck)	45
ZAG-2. Zeitschriftenbestände auf den Gebieten der angewandten Wissen- schaften und ihrer Grundlagenfä- cher in zentralen Fachbibliotheken und einigen anderen Bibliotheken mit besonderer Bedeutung für die überregionale Literaturversorgung	238

## **Stellengesuche und Stellenangebote**

**Offres de services et offres de places** 47, 96, 152, 241, 308, 350

## **Beilagen — Suppléments**

Register — Index vol. 55 (1979), Heft 1

Who is who der VSB — Who is who dans l'ABS, No. 1

**Verzeichnis der Mitarbeiter — Liste des collaborateurs**

- Bachmann, H.: 341  
Baer, H.: 70, 129, 133, 180, 220, 288  
Berger, R.: 147, 304  
Bodmer, J.-P.: 150, 350  
Bührer, G.: 349  
Diederichs, R.: 3, 218, 238, 240, 303, 337  
Duft, J.: 227  
Dupperrex, Z.: 327  
Forclaz, R.: 319  
Frei, H. P.: 266  
Gavin, P.: 20  
Gebhard, R.: 32  
Glaus, B.: 235  
Gouglar, M.-C.: 219  
Gröbli, F.: 236, 255  
Gülich, R.: 27  
Häfliger, P.: 261, 304  
Handschin, L.: 324  
Hasler, U.: 37, 159, 218  
Heimgartner, K.: 330  
Höfliiger, P.: 15  
Jacquesson, A.: 228  
Keller, H.: 333  
Köver, F.: 68  
Lendenmann, F.: 235  
Libbrecht-Gourdet, A.: 175  
Luck, R.: 44—46, 95  
Maier, F. G.: 131, 136  
Marti, R.: 55, 61, 103, 107, 238  
Mathys, R.: 39  
Meier, L.: 167  
Michel, H. A.: 110  
Nöthiger, Robert: 205  
Nöthiger, Ruedi: 7  
Passavant, A. v.: 169  
Puskas, J.: 344  
Rehor, B.: 335  
Salfinger, Th.: 135  
Saxer, W.: 330  
Schmid, W.: 149, 345  
Schneider, P.: 292  
Sulzer, P.: 333  
Tank, R.: 45  
Treichler, W.: 36, 128, 216, 271, 272, 291  
Vuilloud, G.: 164  
Villard, H.: 20  
Waldner, K.: 39, 92, 344  
Weber, B.: 150, 307  
Wegmüller, F.: 3  
Wyler, R.: 95